



CONSELHO CONSULTIVO DO FUNDO PETROLÍFERO

Formosa Street, Po Box 2436 Dili, Timor-Leste
Tel/Fax +670 3310585/+670 3310569
Mobile: +670 77138178 /+670 77138196

Paresér ba Parlamento Nacional Kona-ba Orçamento Geral do Estado (OGE) 2021 PPL N.º. 23/V (3^a)

I. Introdusaun

Ba dahuluk, Conselho Consultivo do Fundo Petrolífero (CCFP) hakarak apresia Comissão C-PN ne'ebé konvida ona CCFP hodi fo nia paresér ba PPL N.º. 23/V (3^a) konaba **Proposta Orçamento Geral do Estado (OGE) 2021**. CCFP espera katak analize sira iha paresér ida ne'e bele ajuda Parlamento Nacional (PN) durante diskusaun Proposta Orçamento Geral do Estado (OGE) 2021 kona-ba uza osan husi Fundo petrolífero ho responsabilidade, eficiencia, efikaz no transparente atu nune'e bele garante Timor-Leste nia dezvoltamentu ekonomiku ida ne'ebe sustentável no inklusivu iha futuru.

Preambulu Lei Fundu Petrolíferu hateten katak Fundu Petrolíferu tenke jere ho governasaun diak atu nune'e bele asegura benefisiu ba jersaun ohin loron no oin mal. Atu alkansa objetivu ida ne'e, CCFP nia pareser sei kobre asuntu sira hanesan tuir mai:

- Fundu Petrolíferu sei bele aguenta ba dékada ida deit
- Presiza diskute ona atu muda modelu dezvoltamentu ekonomiku Timor-Leste
- RSE no volatilidade merkadu finanseiru
- Absorve despeza rekorente
- Rekomendasaun

II. Fundu Petrolíferu sei bele aguenta ba dékada ida deit

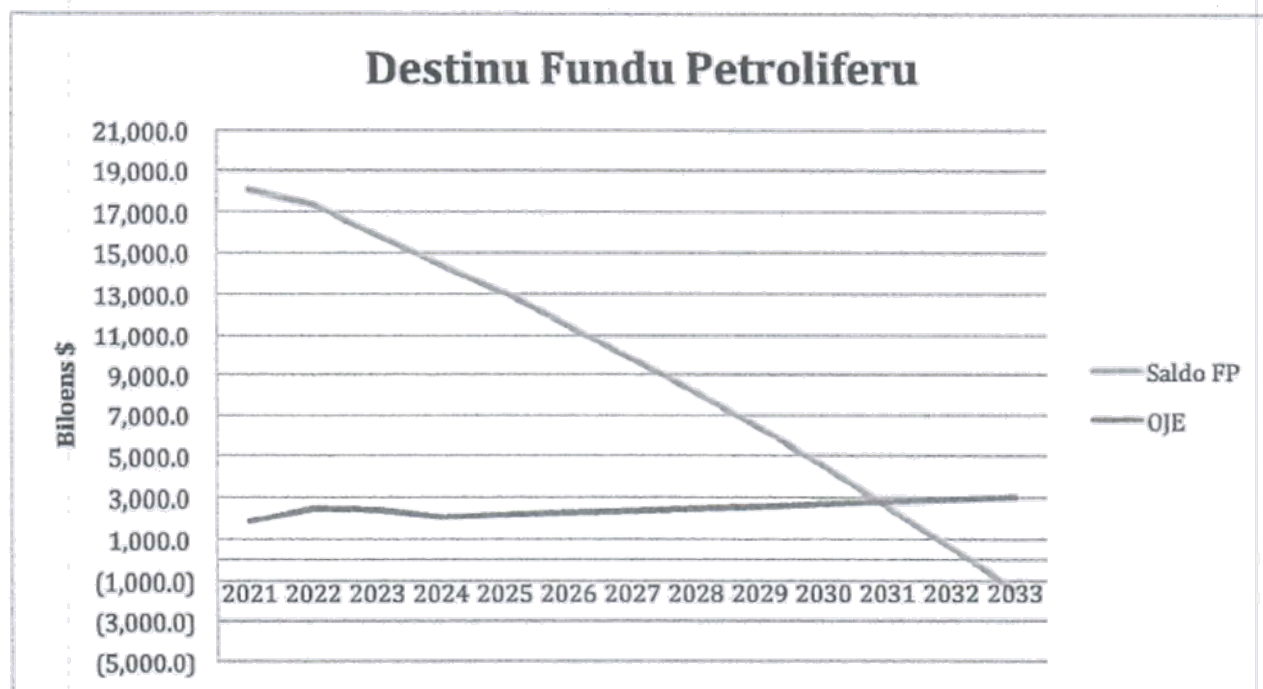
Wainhira estabesele tiha Fundu Petroleu iha 2005, Fundu ne'e sal tiha nudar fonte prinsipal ba Orçamento Geral do Estado. Tinan-tinan, iha submissaun, CCFP sempre husu ba Parlamentu Nasional atu konsidera sustentabilidade Fundu Petrolíferu.

Maske Lei Fundu Petrolíferu ezije justifikasaun hosi Governu kona-ba levantamentu liu Rendimentu Sustentavel Estimadu, katak foti osan ne'e tenke ba interese tempu naruk no bem justifikadu maibe realidade ne'ebe Timor-Leste enfrenta maka balansu fiskal sempre negativu.

Iha tinan sira antes, especialmente 2020, Timor-Leste iha defisit fiskal besik **biliaun ida**, no ba tinan 2021 to 2025 Timor-Leste sei enfrenta mais ou menus defisit fiskal **\$1.5 biloens** kada tinan. Defisit fiskal ne'ebe bo'ot ne'e akontese tanba kapasidade Governu atu hasae nia rendimentu doméstika stagnadu ka

iha nivel **\$210 miloens** kada tinan no iha tempu ne'ebe hanesan despeza orsamentál sae maka'as liu ka mais ou menus **\$2.2 biloens**.

CCFP hare katak realidade ekonómika ida hanesan ne'e presiza ona atensaun seriu hosi Parlamentu Nasional hahu iha tinan ida ne'e, nune'e bele hare ona investimentu setor produtivu naun petroliferu tanba produtividade ekonómika Governu liu dékada ida la dun fo atensaun ba setor ne'e hodi halo hela ameasa ba futuro ekonomia Timor-Leste. Nune'e fo impaktu maka'as ba ezistensia Fundu Petroliferu hodi aguenta nafatin nasaun ida ne'e nia vida ba deit dékada ne'e.



CCFP dezenvolve modelu ida atu kalkula Fundu Petroliferu nia destinu katak depois tinan 2025, despeza estada iha kresimentu mais ou menus **4%** kada tinan, Greater Sunrise (GSR) seidauk dezenvolve, no reseita doméstika no retornu investimentu Fundu Petroliferu nian mos iha kreximentu annual kuaze **4%** (la sura ho inflasaun), entaun Fundu Petroliferu sei bele suficiente atu financia atividade ekonómiku to iha 2031 deit.

Nune'e mos, karik depois de 2024 bainhira Bayu Undan laiha ona nia reseita mai Fundu Petroliferu, maibe iha tempu ne'ebe hanesan sei iha rendimentu seluk mais ou menus **\$940 miloens** kada tinan, ho nivel despeza ne'ebe hanesan, Fundu Petroliferu sei iha mais ou menus **\$8 biloens** iha 2031 maibe sei la suficiente atu financia orsamentu estada iha 2037.

III. Presiza diskute ona modelu dezenvolvimentu ekonómiku Timor-Leste

Nudar nasaun foun iha 2002 liu ba, Timor-Leste enfrenta situasaun ekonómiku ida ne'ebe difisil teb-tebes hafoin 1999, ne'ebe maioria infraesturura estragadu. Automaticamente, Timor-Leste mos tenke depende ba apoiu sira hosi nasaun doador sira iha momentu ne'eba.

Periodu difisil ida ne'e lori hela Governu Timor-Leste iha tempu ne'eba atu buka rekursu ekonómiku ida ne'ebe bele asegura dezenvolvimentu Timor-Leste nian ba oin. Felizmente, rikusoin petrolifera iha Tasi

Timor nudar oportunidade ba Timor-Leste hodi sai hosi nasaun ne'ebe depende ba doador sira nia tulun ba nasaun ida ne'ebe iha independensia finanseira.

Maske ho fluktuasaun ekonomia finanseiru merkadu mundiál nian desde dékada ida ho balu liu ba, Timor-Leste konsege ultrapasa situasaun ida ne'eba hodi bele halibur kuaze **\$30 biloens** iha Fundu Petroliferu. Rendimentu sira ne'e barak liu kontribui hosi kampu Bayu Undan no Retornu investimentu Fundu nian kuaze **\$7 biloens**.

Maibe periodu furak ida ne'e besik ita atu hakat liu ona hodi tama fali ba periodu ne'ebe laiha rendimentu husi Bayu Undan. Kampu ida ne'e sei fo deit rendimentu **\$209.5 miloens** durante tinan 2021 to 2023 hafoin ida ne'e nia sei tama ba iha faze desmantelamentu nian.

Ita nia Fundu Petroliferu ne'e to iha trimester datoluk tinan 2020, sei hela iha nivel **\$18.4 biloens**, no valor ida ne'e sei labele finansia Timor-Leste ba tempu naruk ona hanesan deskreve ona antes. CCFP hanoin katak neglijensia sira hodi investe ba ekonomia naun petrolíferu nomos orienta deit ba konsume no importasaun sira nudar kauza bo'ot ida ba inseguransa ekonomia Timor-Leste nian iha futuru.

Tanba ne'e, CCFP rekomenda ba Parlamentu Nasional atu bolu atensaun ba Governu hodi deskuti ona modelu ekonomia ida ne'ebe foun no sustentável liu tan. Tanba CCFP kontinua hare katak strutura Orçamento Geral do Estado 2021 ida ne'e sei nafatin promove modelu ekonomia ida ne'ebe tuan no labele ona sai solusaun ba problema sira ne'ebe Timor-Leste sei enfrenta iha tinan sira oin mai, wainhira Fundu Petroliferu labele ona sai fonte ba Orçamento Geral do Estado.

Iha Proposta Orçamento Geral do Estado 2021 ida ne'e, Governu identifika pilar importante balun ne'ebe mai hosi Objektivu Dezenvolvimentu Sustentavel (ODS) nia *Roadmap* atu bele konsidera nudar fokus area investimentu nian tuir Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional (PEDN). Pilar sira ne'e mak hanesan dezenvolvimentu seitor sosial, ekonomiku, infrastrutura báziku, protesaun ambientál no reforma instituisaun sira. Pilar hirak ne'e, espesialmente dezenvolvimentu ekonómiku no infrastrutura báziku ne'e tenke dezenvolve duni maibe ho orientasaun ida atu fo retornu sosial ne'ebe bele liberta povu hosi kiak ba moris diak no aseguara retornu finanseiru ba estadu atu nune'e bele fo apou ba kresimentu reseita doméstika tinan-tinan.

Iha pilar infraestrura báziku nian, Governu hare katak halo estrada, aeroportu no portu mak sei sai hanesan ita nia prioridade. CCFP hanoin katak Governu tenke hanoin ona seitor transporte ne'e ho ekonómiku liu tan tanba CCFP hare Estadu nia investimentu ba seitor transporte publiku nian seidak iha, maske seitor transporte públiku ida ne'e, bele sai nudar solusaun ida ba Governu hodi bele aumenta tan nia rendimentu doméstiku. Karik Governu hanoin katak presiza hahu uluk lai estrada sira ne'e antes halo, maibe neglijensia ba investimentu transporte públiku durante ne'e, espesialmente iha kapital Dili no area urbana balu no, area produsaun ekonómiku, destinasaun turistik sira nudar politika ida ne'ebe labele halo ita lakon oportunidade ekonómiku ba kofre Estadu nian tinan-tinan husi fontes naun petroliferu.

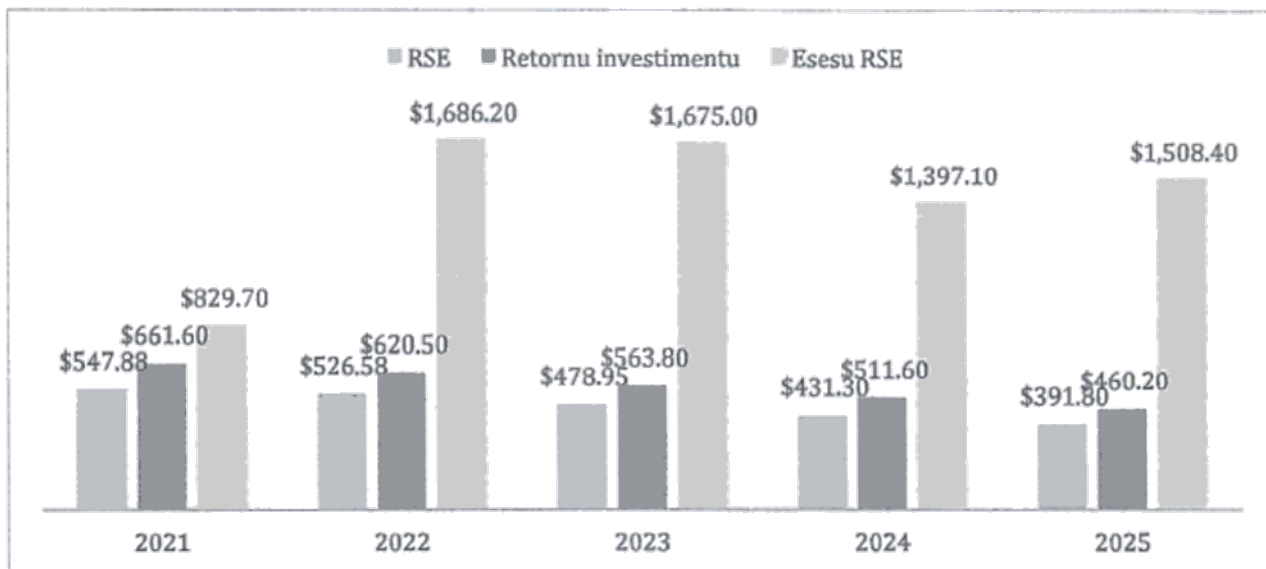
Seitor eletrisidade rasik kada tinan enfrenta hela defisit ida ne'ebe maka'as no hare ba sei susar atu bele rekupera wainhira laiha mudansa iha poltika enerjetika Governu nian ne'ebe orienta deit ba sentrá elétriika sentralizadu no bazeadu ba enerjia gazoel. Desde 2009, Timor-Leste gasta liu **biliaun ida** ba kapital despeza seitor ida ne'e, no anualmente liu **miloens atus ida** tan ba kustu operasionál maibe nia retornu nafatin serka **\$30 miloens** kada tinan. CCFP hanoin katak hadiak gestaun negósiu seitor ida ne'e importante teb-tebes nune'e labele sai tiha hanesan naha finanseiru ida ba estadu tinan-tinan.

Iha pilar dezenvolvimentu ekonómiku nian, proposta orsamentál ida ne'e orienta hela mak rekuperasaun ekonómiku tanba impaktu hosi COVID-19, dezenvolve seitor ekonomia produtivu sira hanesan agrikultura no dezenvolvimentu seitor privadu no empreza ki'ik no mediu sira, diversifikasaun ekonómiku no kriasaun kampu servisu nian. Maske pilar ida ne'e importante maibe proposta orsamentál ida ne'e kontinua la fo prioridade. Husi Fundu infrastrutura ne'ebe aloka **\$339.6 miloens**, seitor

agrikultura no turizmu kontinua iha persentajen ki'ik. Nune'e, CCFP hanoin katak pilar ida ne'e tenke konkretiza ho hamenus importasaun, subsidiu ba produsaun agríkola, fo fatin komersial sira hanesan tasi ibun, area turistika sira atu halao atividade ekonomia komunidadade ka Timor ona sira no enkoraja seitor privadu rai laran atu kria industria prosesamentu produktu lokal sira hodi bele substitui produktu importasaun nian. Mobilizasaun rekursu ekonómiku sira ne'e mak bele halo Timor-Leste hodi bele iha resiliensia ekonomia ba tempu naruk.

IV. RSE no volatilidade merkadu finanseiru

Aspeitu prinsipal ida ne'ebe tenke konsidera atu bele iha sustentabilidade Fundu Petroliferu ba tempu naruk nian mak obrigasaun polftika no legal atu kumpre Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE) 3% iha Lei Fundu Petroliferu nomos kapasidade jere operasionál Fundu nian iha merkadu finanseiru atu mos bele hetan retornu investimentu ne'ebe ekivalensia ho kálkulu Rendimentu Sustentavel Estimadu nian.



Infelizmente, despeza estadu nian tinan-tinan liu ona kálkulu RSE ne'e rasik. Hosi 2021 to 2025, valor osan Fundu nian ne'ebe atu foti tuir RSE mak **\$2.4 biloens** no retornu investimentu Fundu Petroliferu nian iha nivel **\$2.8 biloens**, retornu investimentu FP seidak atinji alvu **3%** retornu iha termu real, maibe despeza estadu presiza levantamentu ekstra tan hamutuk **\$7.1 biloens** durante periodu ne'ebe hanesan.

Maske tinan sira oin mai ne'e Timor-Leste nia Fundu sei hasoru problema boot, maibe klaru katak difisil mos atu hamenus despeza sira iha tempu sira oin mai. Inflasaun, kresimentu populasau no mudansa valor moeda sira sei halo Timor-Leste halo gastu boot. Nune'e, dalan atu bele lori Timor-Leste ba oin mak Estadu tenki iha kapasidade hodi fila ba iha nia obrigasaun legal hodi tuir Rendimentu Sustentavel Estimadu liu husi aumenta rendimentu Estadu iha seitor ekonomia sira seluk ne'ebe ita iha. Maibe, karik esforsu ida ne'e labele aseleira lalais hosi Governu, dalan atu lori Fundu ba rohan sei akontese duni.

V. Absorve despeza rekorente

Tinan-tinan despeza rekorente mak domina tiha despeza Estadu nian. Maioria despeza rekorente ida ne'e halai liu ba benefisiariu individual sira hanesan funsiionariu publiku, veteranus, idosus, *single parent*, familia, asesor no sasan sira.

Hanesan ami deskreve ona iha leten katak tanba modelu ekonomia ida ne'ebe ita adopta desde dekada ida liu ba ne'e orienta ita ba konsumu sasan importasaun, nune'e kuaze osan hirak ne'e sai tiha *capital fly out*

ba rai liur. Besik tinan-tinan mos, ema barak preokupa katak despeza rekorente ne'e nudar despeza ne'ebe la sustentavel, fo naha todan ba Estadu nomos fo benefisiu ba rai seluk duke rai laran.

Hosi 2021 to 2025, mais ou menus Governu nia despeza hamutuk **\$10.8 biloens** no hosi ida ne'e **\$7.4 biloens** sei ba hotu despeza rekorente nian. Valor ida ne'e laos ki'ik ne'ebe bele mos sai oportunitade ekonomiku ba Governu atu aumenta nia rendimentu rasik.

Ho ida ne'e, CCFP rekomenda ba Parlamentu Nasional katak presiza politika ida ne'ebe diak atu bele absorve fila fali despeza rekorente ne'e iha ekonomia rai laran duke ba rai sira seluk. Iha aprosimasaun politika publiku lubuk mak bele introdus atu foti osan hirak ne'e. Buat balu hanesan ami mensiona tiha antes hanesan investe iha transporte publiku, Centru Lojistika Nasional (CLN) bele sai nudar "komprador" ba produktu agrikultura maibe mos sei sai nudar "distributor" produktu hirak ne'e ba iha merkadu komunidadade sira nian ka investe iha abitasaun komunitaria ida ne'ebe hakma'an povu maibe iha tempu ne'ebe hanesan sei rekolha osan hosi konsumidor sira kada fulan ba iha kofre estadu.

VI. Rekomendasaun

- CCFP rekomenda ba Parlamentu Nasional atu fo hanoin ba Governu hahu tinan ida ne'e, bele hare ona investimentu setor produtivu naun petroliferu tanba produktividade ekonómika Governu liu dékada ida la dun fo atensaun ba setor ne'e hodi halo hela ameasa ba futuro ekonomia Timor-Leste. Nune'e fo impaktu maka'as ba ezistensia Fundu Petroliferu hodi aguenta nafatin nasaun ida ne'e nia vida ba deit dékada ne'e.
- CCFP rekomenda ba Parlamentu Nasional atu bolu atensaun ba Governu hodi deskuti ona modelu ekonomia ida ne'ebe foun no sustentavel liu tan. Tanba CCFP kontinua hare katak strutura Orçamento Geral do Estado 2021 ida ne'e sei nafatin promove modelu ekonomia ida ne'ebe tuan no labele ona sai solusaun ba problema sira ne'ebe Timor-Leste sei enfrenta iha tinan sira oin bainhira Fundu Petroliferu labele ona sai fonte ba Orçamento Geral do Estado.
- CCFP rekomenda ba Parlamentu hodi fo hanoin ba Governu katak tenke hanoin ona seitor transporte e ho ekonómiku liu tan tanba investimentu ba seitor transporte publiku nian seidak iha, maske seitor transporte publiku ida ne'e bele sai nudar solusaun ida ba Governu hodi bele aumenta tan nia rendimentu doméstiku.
- Tenke hahu ona investimentu ba transporte publiku, especialmente iha kapital Dili no area urbana balu no, area produsaun ekonómiku, destinasau turistik sira atu ita labele lakon oportunitade ekonómiku ba kofre estadu nian tinan-tinan.
- CCFP rekomenda atu hadiak gestaun negósiu seitor eletrisidade hodi nune'e labele sai tiha hanesan naha finanselru ida ba estadu tinan-tinan
- CCFP rekomenda katak tenke hamenus importasaun, subsidiu ba produsaun agríkoia, fo fatin komersial sira hanesan tasi ibun, area turistika sira atu halao atividade ekonomia komunidadade ka Timor ona sira no enkoraja seitor privadu rai laran atu kria industria prosesamentu produktu lokal sira hodi bele substitui produktu importasaun nian
- CCFP rekomenda katak dalan atu bele lori Timor-Leste bele iha kapasidade hodi fila ba iha nia obrigasaun legal hodi tuir Rendimentu Sustentavel Estimadu mak aumenta rendimentu estadu hosi seitor ekonomia sira seluk ne'ebe ita iha
- CCFP rekomenda ba Parlamentu Nasional katak presiza politika ida ne'ebe diak atu bele absorve fila fali despeza rekorente ne'e iha ekonomia rai laran duke ba rai sira seluk

- CCFP recomenda ba Parlamentu Nasional hodi husu ba Governu atu hahu investe iha transporte publiku, Centru Lojistika Nasional (CLN) bele sai nudar komprador ba produktu agrikultura maibe mos sei sai nudar distribuidor produktu hirak ne'e ba iha merkadu comunidade sira nian ka investe iha abitasaun komunitaria ida ne'ebe hakma'an povu maibe iha tempu ne'ebe hanesan sei rekolha osan hosi konsumidor sira kada fulan ba iha kofre estadu.
- Recomenda ba Parlamentu Nasional atu hare didiak alokasaun orsamentu ba projetu pendente sira ne'ebe antes ne'e aloka ona osan hanesan pagamento ba konstrusaun Ro Haksolok, TL Cement no projetu 143 no seluk-seluk tan.

VII. Nota Adisional

1. Bazeia ba karta pedidu husi Presidente Comissao C ho Ref. nu. 235/3ª/V/Com.C, konaba "Audicao com a Comissão Finanças Públicas no âmbito do OGE-2021", mak CCFP hato'o pareser ida ne'e.
2. Pareser ne'e hato'o ba Parlamentu Nasional hodi konsidera no desizaun iha representante povu sira nia liman.

VIII. Referensia

1. Lei Fundo Petrolíferu no. 12/2011, Alterasaun ba Lei Fundo Petrolíferu no. 9/2005 de 3 de Agosto.
2. PPL no.23/V/(3ª) Orçamento Geral do Estado 2021
3. <https://www.bancocentral.tl/en/go/publications-key-report-petroleum-fund-report>
4. Materia Apresentasaun husi parseiru Estratéjiku BCTL, UAFP-MoF, ANPM.
5. Livros Orsamento Geral do Estado
6. Portal Transparénsia no Relatório Ministério Financas, www.mof.gov.tl
7. Lei Orçamento no Jestaun Finanseiru.

IX. Aprovasaun no Apresentasaun Paraser ba PN

1. Lei Fundo Petrolíferu no. 12/2011, Alterasaun ba Lei Fundo Petrolíferu no. 9/2005 de 3 de Agosto. Art. 25 to 30:2.
2. Rejimentu Internu CCFP, Art. 3:2:3, Art. 9:2, no Art. 10:4, nune Conselho Consultivo Fundo Petrolíferu (CCFP) halo apresiasaun, analiza no aprovasaun pareser Parlamentu Nasional kona-ba OJE-2021. Nune'e membru CCFP halo ona aprovasaun ho konsensu maioria votus ho unanimidade.

Dili, 16 de ~~Junho~~ de 2020

Cons. Juvinal Dias
Presidente CCFP

Cons. Nuno Eugenio Goulart
Vice Presidente CCFP

Cons. Izilda Manuela da Luz Pereira Soares
Secretaria CCFP

Handwritten signatures of the three members of the CCFP: Juvinal Dias, Nuno Eugenio Goulart, and Izilda Manuela da Luz Pereira Soares.

Cons. Pe. Julio Crispim Ximenes Belo
Membro CCFP

Cons. Martinha da Silva de Jesus Pinto
Membro CCFP

Cons. Hernani Agostinho Soares
Membro CCFP



Three handwritten signatures in cursive script, each written over a horizontal dashed line. The signatures are arranged vertically, corresponding to the names listed on the left.